

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本文件全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中國稀土控股有限公司

China Rare Earth Holdings Limited

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：769)

截至二零一零年十二月三十一日止年度之全年業績公佈

中國稀土控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一零年十二月三十一日止年度的已審核綜合業績連同二零零九年度同期的比較數字如下：

綜合收益表

	附註	截至十二月三十一日止年度 二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
營業額	(3)	<b>1,319,504</b>	1,211,683
銷售成本		<b>(1,031,430)</b>	(980,246)
毛利		<b>288,074</b>	231,437
其他收益		<b>9,887</b>	19,310
銷售及分銷費用		<b>(49,600)</b>	(38,306)
管理費用		<b>(69,183)</b>	(58,314)
其他收入淨值		<b>6,979</b>	8,183
財務成本	(4)	<b>(8,438)</b>	(17,968)
除稅前溢利	(5)	<b>177,719</b>	144,342
所得稅	(6)	<b>(38,678)</b>	(59,659)
本年度溢利		<b><u>139,041</u></b>	<u>84,683</u>
應佔：			
本公司擁有人		<b>133,359</b>	84,593
非控股權益		<b>5,682</b>	90
		<b><u>139,041</u></b>	<u>84,683</u>
每股盈利	(8)		
基本		<b><u>8.48港仙</u></b>	<u>5.75港仙</u>
攤薄		<b><u>8.48港仙</u></b>	<u>5.75港仙</u>

## 綜合全面收益表

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年	二零零九年
	千港元	千港元
本年度溢利	<b>139,041</b>	84,683
本年度其他全面收益：		
換算海外業務財務報表之匯兌差額	<b>96,982</b>	3,966
持作自用之樓宇重估盈餘	<b>19,063</b>	—
持作自用之樓宇重估遞延稅項	<b>(4,055)</b>	—
稅率變動之遞延稅項	<b>1,537</b>	—
可供出售權益證券公平值虧損	<b>(15,760)</b>	—
	<hr/>	<hr/>
本年度全面收益總值	<b>236,808</b>	88,649
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
應佔：		
本公司擁有人	<b>229,545</b>	88,512
非控股權益	<b>7,263</b>	137
	<hr/>	<hr/>
本年度全面收益總值	<b>236,808</b>	88,649
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

## 綜合財務狀況表

	二零一零年 十二月三十一日 附註 千港元	二零零九年 十二月三十一日 千港元
非流動資產		
商譽	88,971	85,980
物業、廠房及設備	613,923	635,542
經營租約下預付土地租金	271,035	257,106
無形資產	329,921	349,223
可供出售權益證券	14,240	-
已抵押銀行存款	99,777	-
受限制銀行結餘	-	23,250
遞延稅項資產	24,158	21,639
	<u>1,442,025</u>	<u>1,372,740</u>
流動資產		
經營租約下預付土地租金	6,184	5,756
存貨	611,727	234,590
應收賬款及其他應收款	(9) 368,415	467,395
預付款項及按金	98,079	68,645
可收回稅項	8,586	16,509
受限制銀行結餘	2,868	8,822
現金及現金等值項目	1,228,928	1,065,124
	<u>2,324,787</u>	<u>1,866,841</u>
流動負債		
應付賬款	(10) 80,723	76,625
預提費用及其他應付款	40,742	53,660
應付董事款項	270	709
於一年內到期的銀行貸款	99,389	108,158
應付稅項	9,793	18,807
	<u>230,917</u>	<u>257,959</u>
流動資產淨值	<u>2,093,870</u>	<u>1,608,882</u>
資產總值減流動負債	<u>3,535,895</u>	<u>2,981,622</u>
非流動負債		
銀行貸款	-	135,625
遞延稅項負債	94,960	97,878
	<u>94,960</u>	<u>233,503</u>
資產淨值	<u>3,440,935</u>	<u>2,748,119</u>
資本及儲備		
股本	167,194	155,114
儲備	3,237,179	2,563,706
本公司擁有人應佔權益	3,404,373	2,718,820
非控股權益	36,562	29,299
權益總值	<u>3,440,935</u>	<u>2,748,119</u>

## 綜合財務報表附註

### 1. 主要會計政策

綜合財務報表所採用之會計政策與本集團編製截至二零零九年十二月三十一日止年度之年度綜合財務報表所依循者貫徹一致。惟本集團新近採用之香港會計準則第31號「合營公司權益」及由香港會計師公會發出並由二零一零年一月一日或之後開始之會計期間生效之新準則、修訂及詮釋除外。

採用該等新準則、修訂及詮釋對本集團現行或之前之會計期間之業績及財務狀況並無重大影響。因此毋須作出前期調整。

### 2. 分部資料

本集團按業務性質劃分分部及進行管理。與向被確認為本集團總營運決策人之行政總裁內部呈報用以資源分配及表現評估之資料一致，本集團確認了兩個呈報分部如下：

稀土： 製造及銷售稀土產品（包括熒光產品）

耐火： 製造及銷售耐火產品（包括高溫陶瓷產品及鎂砂）

#### (a) 分部收益及業績

	稀土		耐火		總額	
	截至十二月三十一日止年度					
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
收益						
來自對外客戶之收益	896,451	637,725	423,053	573,958	1,319,504	1,211,683
分部間收益	15	25	-	-	15	25
呈報分部收益	<u>896,466</u>	<u>637,750</u>	<u>423,053</u>	<u>573,958</u>	<u>1,319,519</u>	<u>1,211,708</u>
業績						
呈報分部盈利	<u>125,228</u>	<u>7,258</u>	<u>64,053</u>	<u>150,533</u>	<u>189,281</u>	<u>157,791</u>

(b) 地區資料

來自對外客戶之收益：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
中華人民共和國(「中國」)	1,058,931	1,036,856
日本	142,025	73,365
歐洲	80,026	58,332
美國	30,401	30,670
其他	8,121	12,460
	<u>1,319,504</u>	<u>1,211,683</u>

3. 營業額

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
稀土產品(包括熒光產品)銷售	896,451	637,725
耐火產品(包括高溫陶瓷產品及鎂砂)銷售	423,053	573,958
	<u>1,319,504</u>	<u>1,211,683</u>

4. 財務成本

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
須於五年內悉數償還之銀行貸款利息支出	8,409	17,968
其他貸款成本	29	—
	<u>8,438</u>	<u>17,968</u>

## 5. 除稅前溢利

除稅前溢利已扣除下列各項：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年	二零零九年
	千港元	千港元
物業、廠房及設備折舊	90,670	94,798
經營租約下預付土地租金攤銷	5,910	5,750
無形資產攤銷	30,913	30,369
	<u>127,493</u>	<u>130,917</u>

## 6. 所得稅

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年	二零零九年
	千港元	千港元
本期稅項 - 中國企業所得稅(「企業所得稅」)		
— 本年度撥備	49,000	69,454
遞延稅項		
— 暫時性差異之產生及撥回	(10,322)	(9,795)
所得稅支出	<u>38,678</u>	<u>59,659</u>

本公司根據開曼群島法律在開曼群島註冊成立為獲豁免有限責任公司，因此，獲豁免支付開曼群島所得稅。

本年度內，由於本集團並無應課香港利得稅溢利淨值，並無就香港利得稅計提撥備。

本集團中國附屬公司須按25%(二零零九年：25%)繳納中國企業所得稅，惟其中兩家中國附屬公司自二零零八年起計兩年獲豁免中國企業所得稅，隨後三年獲50%稅項減免，及其中一家中國附屬公司獲優惠所得稅率15%除外。

## 7. 股息

就截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止兩個年度，並無宣佈中期或末期股息。

## 8. 每股盈利

每股基本盈利乃根據本公司擁有人應佔溢利約133,359,000港元(二零零九年：84,593,000港元)及已發行的普通股加權平均數1,572,688,000(二零零九年：1,472,075,000)股計算的。

每股攤薄盈利乃根據本公司擁有人應佔溢利約133,359,000港元(二零零九年：84,593,000港元)及已調整所有潛在攤薄的普通股之影響的普通股加權平均數1,573,349,000(二零零九年：1,472,345,000)股計算的。

## 9. 應收賬款及其他應收款

本集團給予貿易客戶平均三十至一百八十日的平均信貸期。

於二零一零年十二月三十一日，應收賬款及其他應收款包括：

	二零一零年 十二月三十一日 千港元	二零零九年 十二月三十一日 千港元
應收賬款及匯票	345,053	382,815
應收合營公司夥伴	3,595	-
其他應收款	19,767	84,580
	<u>368,415</u>	<u>467,395</u>

應收賬款及匯票之賬齡分析如下：

	二零一零年 十二月三十一日 千港元	二零零九年 十二月三十一日 千港元
本期至六個月內	314,178	365,996
六個月至一年內	26,974	13,861
一至兩年內	12,602	13,451
兩年以上	18,120	10,747
	<u>371,874</u>	<u>404,055</u>
減：減值虧損	(26,821)	(21,240)
	<u>345,053</u>	<u>382,815</u>

於年末日，由於本集團之應收賬款及其他應收款屬短期到期性質，所以其公平值與其賬面值相若。

## 10. 應付賬款

應付賬款之賬齡分析如下：

	二零一零年 十二月三十一日 千港元	二零零九年 十二月三十一日 千港元
本期至六個月內	70,868	64,640
六個月至一年內	7,691	7,491
一至兩年內	868	3,225
兩年以上	1,296	1,269
	<u>80,723</u>	<u>76,625</u>

於年末日，由於本集團之應付賬款屬短期到期性質，所以其公平值與其賬面值相若。

## 11. 承擔

於二零一零年十二月三十一日，本集團已授權及已訂約但未在綜合財務報表內撥備之資本承擔如下：

	二零一零年 十二月三十一日 千港元	二零零九年 十二月三十一日 千港元
物業、廠房及設備之購買及建造	6,212	25,548
成立共同控制實體之權益投資	—	80,508
	<u>6,212</u>	<u>106,056</u>

除上述之外，本集團分擔共同控制實體部份已訂約但未撥備之資本承擔如下：

	二零一零年 十二月三十一日 千港元	二零零九年 十二月三十一日 千港元
物業、廠房及設備之購買及建造	53,910	—
經營租約下預付土地租金之預付	915	—
	<u>54,825</u>	<u>—</u>



## 財務業績

截至二零一零年十二月三十一日止財政年度，本集團錄得營業額約為1,319,504,000港元，與二零零九年的1,211,683,000港元比較升幅為9%。當中稀土產品的營業額約為896,451,000港元，較去年同期之637,725,000港元上升約41%，約佔總營業額的68%。耐火材料產品的營業額則約為423,053,000港元，較去年的573,958,000港元下跌約26%，約佔總營業額的32%。稀土業務的銷售額及毛利上升抵消了耐火材料銷售及毛利的下跌，而本集團整體毛利率亦由去年的約19%輕微上升至本年度的約22%。

本集團於回顧年內錄得除稅後淨溢利約139,041,000港元(二零零九年度：84,683,000港元)，與上年度比較上升約64%。本年度每股盈利約8.48港仙(二零零九年度：5.75港仙)。

## 股息

為了保留資金於未來發展，以抓緊經濟復甦的增長機會，董事會建議不派發二零一零年度之末期股息(二零零九年度末期股息：無)。

## 業務回顧

### 稀土業務

回顧年內中國政府進一步提升對稀土這戰略資源的保護規劃，如提高稀土分離企業准入門檻，收緊對稀土礦產量的控制及進一步減少出口配額等，加上電子消費產品日新月異、汽車等行業持續復甦，均帶動市場對稀土產品的殷切需求，促使稀土產品價格大幅上揚。故雖然受到中央政府於二零一零年下半年大幅減少稀土出口配額影響，稀土業務的營業額仍比去年度上升約41%至896,451,000港元，整體毛利率則由去年的約6%上升至約19%。

稀土氧化物方面，由於市場需求普遍好轉，而中國政府加強對稀土礦產量的監管限制影響了供應，令售價顯著反彈。回顧年內，本集團於國內市場約售出2,000噸稀土氧化物，較上年度增長逾三成；整體價格亦有所上升，其中氧化鏷及氧化鈮比去年度飆升逾倍，氧化釷更上升接近1.8倍，其他如氧化鈹、氧化鎳則上升約五至九成。出口方面，由於上半年旺盛的市場需求，帶動稀土氧化物價格較上年度持續增長，而下半年政府公佈出口配額下調以後，更刺激稀土氧化物出口價格飆

升，以全年平均計，氧化鏽出口價比上年度上漲逾兩倍，氧化銻、氧化釷升約1.5倍，釷銻共沉升約三成半，氧化釷、氧化鈳、氧化鈹等也有六至七成升幅。然而由於出口配額的大幅減少，致使全年稀土氧化物出口量較去年下降超過五成至1,000噸以下。

但以總量計算，本集團於二零一零年的稀土氧化物產量較二零零九年上升約40%至約3,000噸。以金額計，主要產品釷銻共沉、氧化鐳釷及氧化鐳共佔總產量約六成。雖然供應緊張導致稀土原材料價格亦大幅上升，如氯化稀土升約六成，氧化稀土、碳酸稀土則升逾倍，但由於本集團提升了各種產品的售價，足以將上升了的成本轉嫁予客戶，稀土氧化物業務毛利轉虧為盈，毛利率約達22%。

為部署全面把握持續好轉的市況帶來的商機，及預期未來稀土原材料的成本持續上升，本集團除增加生產外，亦斥資逾4億港元，用於大量採購原材料，包括於二零一零年採購逾10,000噸稀土鹽類，較二零零九年增加約一倍。

下游產品方面，集團的熒光粉及拋光粉主要為內銷，由於客戶未能完全接受價格大幅上漲，故二零一零年價格與二零零九年比基本持平。但由於稀土氧化物價格上漲，致使成本上升，毛利下降，故於回顧年內減少生產與銷售下游產品。二零一零年只售出約350噸，比二零零九年下降約27%，毛利率降至不足一成。上游產品方面，由於中國政府調控減少全國供應，致使價格大幅上升，故本集團屬下的江華瑤族自治縣興華稀土新材料有限公司的產品售價於二零一零年較二零零九年上升約三至四成。但亦由於原材料上漲，致使毛利率降至只有約兩成。此外，本集團另一附屬公司和平縣東冶稀土新材料有限公司亦受產品價格升幅不及原材料價格升幅的影響致使毛利率亦下降至不足一成。回顧年內兩公司對外共售出約5,200噸稀土鹽類及約360噸稀土金屬。

市場分佈方面，中國國內市場仍是本集團稀土業務的主要收入來源。由於回顧年內稀土氧化物出口業務受到配額減少影響而較上年度下跌，但國內對其需求卻有增無減，加上其他稀土產品如熒光粉、拋光粉、稀土鹽類及稀土金屬均以內銷為主，於回顧年內，本集團於中國市場的銷售，佔稀土銷售總額比例提升至約82%，而歐洲、日本和美國分別約佔9%，5%及3%。

## 耐火材料業務

回顧年內，國內玻璃和鋼鐵等行業的氣氛仍未完全恢復，尤其是經營環境在上半年較為困難，該等企業在加強成本控制下，對本集團的耐火材料業務形成壓力。本集團耐火材料業務的整體營業額由去年的573,958,000港元下跌約26%至423,053,000港元，毛利率則約為27%。

一般耐火材料方面，二零一零年本集團總銷量只錄得約45,000噸，比二零零九年下跌約17%。其中電熔鎂磚及碳化硅磚銷售數量下跌了逾四成，鎂鋁尖晶石磚下跌了約八成，AZS磚及剛玉磚更只錄得有限的銷量。然而日本鋼鐵行業帶動了本集團一般耐火材料的銷售，其中主要銷往外地的產品如電熔鎂鉻磚和鋁碳磚銷售量分別增長逾一成和三成半；另一方面，由於本集團開拓新的銷售模式，對個別客戶不單只售賣耐火材料，更兼顧售後服務，帶動了澆注料的銷量，較二零零九年增長了約八成。一般耐火材料的售價方面，則有升有跌，但是由於銷售產品組合有所調整，使銷售額下跌了約22%。

一般耐火材料業務的原材料和燃料成本均隨著整個行業市場的變動有所上調。主要原材料如棕剛玉的價格於二零一零年較上年度平均上升約一成，鉻精礦的升幅更接近兩成，電熔鎂鉻砂的價格則基本持平；重油的價格受國際市場價格帶動，二零一零年平均價格較上年度上升約兩成半，加上產量下跌令平均成本上升，一般耐火材料業務的毛利率下降至約兩成。

高溫陶瓷方面，由於市場主要以國內為主，情況與一般耐火材料相似，其需求亦未完全復甦。由於中國政府對節能減排的政策日益重視，市場對火力發電的需求日漸減退，為符合市場發展，本集團於下半年停止了相關產品的生產線，只剩下賽隆

車間在運作，使高溫陶瓷的整體銷量比去年下降了逾四成。現時的賽隆車間主要生產氮化硅結合碳化硅磚、碳化硅磚及賽隆剛玉磚，該等產品於二零一零年的銷量約為6,000噸，與去年度相若。平均價格則增長約5%，毛利率仍維持於約三成。

鎂砂業務方面，由於此類產品屬於上游的原材料，其需求亦較早復甦。回顧年內本集團的電熔鎂砂的銷量較二零零九年上升逾兩成，達15,000噸，平均價格亦上升約一成半，使銷售額上升約四成，毛利率則與去年相若，維持於約兩成。除了電熔鎂砂外，本集團所投資的高純鎂砂項目已於二零一零年投產，並於十二月份開始正式銷售。項目於起步階段已售出約2,000噸高純鎂砂，暫時盈利貢獻有限。本集團計劃未來逐漸提高純鎂砂的產量，以抓緊市場的增長機遇，及提升耐火材料業務的整體盈利水平。

市場方面，由於本集團積極開拓其他海外市場，現已有少量產品銷往韓國及台灣，出口市場佔本集團整體耐火材料業務銷售額約24%，而中國市場比重則下跌至約76%。

## 展望

受惠於全球經濟復甦，以及電子產品行業的營商環境改善，加上中國政府公佈的七大戰略性新興產業中，節能環保、新能源、新能源汽車及新材料等多個行業均與稀土關係密切，預計未來市場對稀土的需求將持續提升。另一方面，中央政府將對整個稀土行業進行更強力整合，淘汰落後和高污染的產能，提高集中度，為國家及產業爭取持久發展的空間。由於本集團無論在生產效率、環保措施方面均處行業的前列位置，將受惠於行業的進一步整合。

中國政府在未來將繼續透過稀土產品出口配額和出口稅率的調整保護國家的稀土資源，並進一步加強控制稀土開採的源頭，減少資源浪費；另一方面相信扶持政策將陸續出台。國內稀土行業生產總規模在國家有效地調控之下，預計產品出口將會繼續縮減，主流稀土產品價格將保持高位，全行業利潤預計會繼續保持增長。隨著經濟持續發展，長遠來說稀土需求將日漸蓬勃，而稀土價格亦將受惠於市場的供不應求，保持上升軌道，本集團對整個稀土行業仍保持樂觀，並已妥善運用資金以採購稀土資源，全面把握市場的增長機遇，和加強內銷，以抵銷出口量下降及部份稀土原材料供應減少所帶來的影響。

展望未來，本集團亦策略性改變產品組合，繼續致力拓展下游產品業務如熒光材料、拋光粉等，積極調整產品結構，搶佔市場先機，並增加上游稀土鹽類產品的銷售，擴大產業鏈的垂直整合。本集團與歐司朗有限公司共同投資的歐司朗(中國)熒光材料有限公司的第一期廠房現正加緊施工，為保證施工質素，進一步鞏固廠房建設，預計將於二零一一年六、七月間正式投產，新廠房第一期的三基色熒光粉年產能將達到1,000噸。

耐火材料業務方面，雖然中國房地產市場的不穩定因素仍未消除，但隨著中央政府提供保障性住房等措施，將有利於整個建築市場，從而帶動水泥、鋼鐵及玻璃行業對耐火材料的需求。本集團相信未來耐火材料業務將保持平穩，且由於水泥行業的發展將尤佳。本集團現正與世界五百強之一的知名日本企業洽商，希望能引入該公司的優秀技術，在已停產部份的高溫陶瓷生產線的廠址，組建新的合營企業，興建需求日漸殷切的水泥行業用工業陶瓷生產線。此外，隨著本集團的高純鎂砂廠房於去年底開始投產，預計於二零一一年起，高純鎂砂將為本集團帶來不俗的盈利貢獻，成為一個新的增長動力。另外，本集團亦準備將高溫陶瓷已停止的部份生產線改裝並搬往一般耐火材料的廠房合併運作，以精簡營運，減低運作成本。



未來，本集團亦將保持穩健的經營策略，精簡業務架構，提高研發水準，增加生產效率。此外，本集團將繼續加強縱向整合，並維持多元化的產品策略，以鞏固在稀土加工行業的翹楚地位。

## 股份配售

回顧年內，本公司進行了一項資金籌集活動。於二零一零年十月份，本公司以先舊後新形式以每股售價3.95港元發行了120,000,000股新增股份。交易完成後，本集團已發行股份數目增加至1,671,943,059股。所得款項淨額已撥作一般營運資金。

## 流動資金及財務資源

本集團一向維持審慎的資金安排。於本年內，本集團已全數償付早前獲得的30,000,000美元無抵押銀行貸款的餘下部份。另一方面，本集團亦以84,900,000元人民幣存款抵押了致使國內子公司獲得了80,000,000元人民幣的短期銀行貸款。於二零一零年十二月三十一日，本集團持有現金及銀行存款金額共約1,331,573,000港元，其中包括上述之抵押存款。另外，於年末時，本集團亦抵押了部份值768,000美元之應收賬款以獲取690,000美元的貿易融資。本集團的流動資產淨額約為2,093,870,000港元。總負債對總資產的比率約9%。

除抵押了上述之存款及應收賬款外，本集團並無其他資產已被抵押，亦無重大或然負債。

本集團並未持有任何金融衍生工具產品。除了上述銀行貸款及銀行存款存在息差外，本集團並無面臨重大的息率風險。匯率方面，本集團大部份之資產、負債及交易均以人民幣結算，另部份以美元及港元列值。於回顧期內人民幣的升值並未為本集團帶來重大的匯率風險，且美元及港元的匯率相對穩定。

## 僱員及薪酬

於二零一零年十二月三十一日，本集團僱用各級員工共約1,200人，包括多名大學畢業生及經驗豐富的專業翹楚。本集團為員工提供完善的薪酬及福利制度，包括購股權計劃以鼓勵員工對本集團的貢獻。回顧年內，僱員成本包括董事酬金合計約為44,518,000港元。另外，本集團亦經常安排在職培訓與員工以保持其專業水平。

## 暫停辦理股份過戶登記

本公司的股東名冊將於二零一一年五月三十一日(星期二)至二零一一年六月三日(星期五)(包括首尾兩日)暫停登記，在此期間將不會辦理股份過戶登記手續。

為確定股東出席本公司將於二零一一年六月三日(星期五)舉行的股東週年大會及投票之權利，所有股份的過戶文件連同有關的股票須於二零一一年五月三十日(星期一)下午四時前送抵本公司之香港股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。

### **購買、出售或贖回本公司的上市證券**

本集團於截至二零一零年十二月三十一日止年度內概無購買、出售或贖回任何本公司的上市證券。

### **審核委員會**

審核委員會已審閱本集團所採納之會計原則及慣例，並討論了審核、內部控制及財務報告事項，包括審閱截至二零一零年十二月三十一日止年度已審核綜合財務報表。

### **企業管治常規守則**

本公司已根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載之企業管治常規守則所載列之原則及守則條文採納其本身之企業管治守則。於截至二零一零年十二月三十一日止年度內，本公司一直遵守上市規則附錄十四所載之守則條文。

### **董事進行證券交易的標準守則**

本公司已採納不低於上市規則附錄十所訂標準的董事證券交易的守則。在本公司提出特定查詢後，所有董事均已確認符合該守則之要求。

### **董事會成員**

於本公告刊行日董事會成員包括蔣泉龍先生、錢元英女士及蔣才南先生為執行董事，及劉余九先生、黃春華先生及金重先生為獨立非執行董事。

承董事會命  
主席  
蔣泉龍

香港，二零一一年三月三十日